



**Десятая Конференция Организации
Объединенных Наций по стандартизации
географических названий**

Нью-Йорк, 31 июля — 9 августа 2012 года

Пункт 14 предварительной повестки дня*

Названия стран**Список названий стран и столиц****Представлен Кипром******Резюме*****

Список названий стран и столиц был подготовлен Постоянным комитетом по стандартизации географических названий министерства образования и культуры Республики Кипр, в соответствии с рекомендациями Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям. Как ожидается, данный список послужит подспорьем при подготовке географических и картографических изданий (атласов, книг по географии, карт и т.п.), а также будет использоваться средствами массовой информации и т.п.

Список названий стран и столиц предназначен для того, чтобы показать стандартизированные варианты написания этих названий на греческом языке, и включает названия государств — членов Организации Объединенных Наций и их столиц на греческом языке с использованием латинского шрифта и на английском языке.

Английское название каждой страны приводится для целей сопоставления греческих и иностранных названий.

* E/CONF.101/1.

** Подготовлен Постоянным комитетом Кипра по стандартизации географических названий.

*** Полный текст доклада доступен только на языке оригинала по адресу <http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/ungegnConf10.htm>.

Для каждой страны указывается следующая информация:

- порядковый номер
- код по стандарту ISO 3166
- сокращенное (обычное) название в греческом алфавитном порядке
- полное (официальное) название
- название столицы.

В скобках указывается родовой артикль греческих названий: (ο) — мужской, (η) — женский, (ΤΟ) — средний; во множественном числе: (ΟΙ) — мужской и женский род и (ΤΑ) — средний.

Для транскрипции и транслитерации греческих названий использовалась система ELOT/743, одобренная Организацией Объединенных Наций и принятая в качестве международной системы для написания греческих географических названий символами латинского алфавита.
